



UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID
EVALUACIÓN PARA EL ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS OFICIALES DE
GRADO

Curso **2023-2024**

MATERIA: FRANCÉS (Lengua extranjera adicional)

INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN

Después de leer atentamente el examen, responda de la siguiente forma:

- elija un texto A o B, y responda EN FRANCÉS a las preguntas 1, 2, 3 y 4 asociadas al texto elegido.
- responda EN FRANCÉS a una pregunta a elegir entre las preguntas A.5 o B.5.

CALIFICACIÓN: Las preguntas 1, 2, y 4 asociadas al texto elegido se calificarán sobre 2 puntos cada una, la pregunta 3 asociada al texto elegido sobre 1 punto y la pregunta elegida entre A5 o B5 sobre 3 puntos.

TIEMPO: 90 minutos.

TEXTO A

La petite île bretonne qui a longtemps refusé le changement d'heure

5 En France, le changement d'heure, tel qu'on le connaît aujourd'hui, a été mis en place par un décret du 19 septembre 1975. Dans un contexte marqué par la crise pétrolière, cette mesure gouvernementale cherchait à réduire la facture énergétique du pays, en limitant l'éclairage artificiel le soir. Mais si la plupart des territoires se sont mis au diapason* sur la question, un seul a longtemps résisté à l'application de ce décret : l'île de Molène, en Bretagne.

10 Pendant plusieurs décennies, la petite île au large du Finistère, aux quelque* deux cents habitants, a tout simplement refusé de changer d'heure en préférant rester à l'heure solaire. Selon les périodes de l'année, elle pouvait donc se retrouver avec deux heures de décalage horaire avec le continent. « En 1976, il y avait beaucoup de pêcheurs. Alors, ils avaient décidé de rester aux heures des marées et à l'heure solaire. Quand on allait sur le continent, on changeait d'heure. On se remettait à l'heure de France, comme on disait à l'époque », expliquait en 2021 Louis Squiban, le plus ancien conseiller municipal de l'île de Molène, auprès de *France Bleu*.

15 Cette spécificité temporelle a longtemps amusé les touristes de passage sur l'île. Ces derniers étaient d'ailleurs invités à se mettre à l'heure locale, comme le raconte *Le Parisien*. En effet, les seuls hôtels et restaurants sur place suivaient l'heure solaire. Puis, les habitants ont peu à peu changé leurs habitudes. « Aujourd'hui, c'est fini. Il reste peut-être une ou deux familles qui vivent encore à l'heure solaire, mais dans l'ensemble, les Molénais ont fait le choix de vivre avec leur temps. Et c'est très bien », confiait Louis Squiban. Des pendules remises à l'heure, qui n'empêchent pas de profiter de la quiétude de Molène.

D'après Sophie Vincelot, *lefigaro.fr*, octobre 2023

*se mettre au diapason : se mettre d'accord

*quelque : environ

TEXTO A

QUESTIONS

La petite île bretonne qui a longtemps refusé le changement d'heure

A.1 Dites si c'est vrai ou faux, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte. (2 puntos)

- a) Les Molénais ont tardé dix ans à se remettre à l'heure du continent.
- b) Dans les années soixante-dix, les pêcheurs étaient peu nombreux dans l'île de Molène.

A.2 Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots le sens de la phrase suivante : (2 puntos)

« Dans un contexte marqué par la crise pétrolière, cette mesure gouvernementale cherchait à réduire la facture énergétique du pays, en limitant l'éclairage artificiel le soir. » (lignes 2-4)

A.3 a) Donnez, d'après le contexte, un synonyme des mots suivants : (0,5 puntos)

- *décider* (ligne 11)
- *quiétude* (ligne 21)

b) Donnez, d'après le contexte, le contraire des mots suivants : (0,5 puntos)

- *réduire* (ligne 3)
- *petit* (ligne 7)

A.4 a) Complétez les phrases suivantes avec le *pronom relatif* qui convient (*qui, que, dont, où*) : (1 punto)

- L'hôtel nous logeons se trouve sur la côte.
- C'est un restaurant tout le monde parle.
- L'île nous avons visitée est très peu connue.
- C'est le pêcheur nous a montré le chemin.

b) Complétez les phrases suivantes avec l'*adjectif démonstratif* correct (*ce, cet, cette, ces*) : (1 punto)

- Nous avons beaucoup aimé île méditerranéenne.
- poissons sont magnifiques.
- L'ancien restaurant se trouvait à endroit précis.
- J'ai perdu mon appareil photo matin.

A.5 Pensez-vous que les changements d'heure sont utiles ? Justifiez votre réponse (entre 100 et 120 mots). (3 puntos)

TEXTO B

Orionides : cette pluie d'étoiles filantes

5 Bien que l'on en parle surtout l'été, de belles pluies d'étoiles filantes se produisent, dans le ciel, tout au long de l'année. Il n'y a qu'à lever la tête pour les observer. Parmi ces dernières figurent les Orionides, dont le spectacle se joue chaque mois d'octobre, précisément entre le 2 octobre et le 7 novembre. Elles sont, selon la NASA, parmi les plus remarquables de l'année.

Leur prochain pic d'activité est prévu pour dimanche 22 octobre. Ce week-end, dix à vingt météores par heure sont ainsi attendus. Mais attention, il faudra être concentré, car si les Orionides sont réputées pour être bien lumineuses, elles sont aussi particulièrement rapides, se déplaçant à une vitesse d'environ 66 kilomètres par seconde !

10 Mais, au fait, d'où viennent-elles ? Cet essaim* de météores provient de la plus célèbre des comètes périodiques : la comète de Halley (1P/Halley) identifiée comme telle par l'astronome et physicien anglais Edmond Halley en 1705. Chaque fois que celle-ci fait une incursion dans le système solaire interne, environ une fois tous les 76 ans – sa dernière apparition remonte à 1986 et la prochaine est prévue en 2061 –, elle y largue de la glace et
15 des débris* rocheux dans son sillage*.

Or, la Terre, parcourant son orbite autour du Soleil, croise leur route tous les ans à cette même période. C'est alors que certains de ces fragments entrent dans l'atmosphère où ils se consomment, formant les traînées lumineuses que nous appelons des étoiles filantes et devant lesquelles nous avons pour coutume de faire des vœux. Pour profiter au mieux du
20 spectacle, il conviendra de trouver un endroit à l'abri de la pollution lumineuse pour observer le ciel, à l'œil nu, à partir des douze coups de minuit jusqu'à l'aube.

D'après Chloé Durand-Parenti, *lepoint.fr*, octobre 2023

*essaim : groupe nombreux, multitude

*débris : fragment, morceau

*sillage : chemin, voie, parcours

TEXTO B

QUESTIONS

Orionides : cette pluie d'étoiles filantes

B.1 Dites si c'est vrai ou faux, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte. (2 puntos)

- a) On peut voir des étoiles filantes toute l'année.
- b) La comète de Halley apparaît une ou deux fois au cours d'un siècle.

B.2 Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots la phrase suivante : (2 puntos)

« Mais attention, il faudra être concentré, car si les Orionides sont réputées pour être bien lumineuses, elles sont aussi particulièrement rapides, se déplaçant à une vitesse d'environ 66 kilomètres par seconde ! » (lignes 7-9)

B.3 a) Donnez, d'après le contexte, le contraire des mots suivants : (0,5 puntos)

- rapide (ligne 9)
- célèbre (ligne 10)

b) Cherchez dans le texte le mot qui correspond à chacune des définitions suivantes : (0,5 puntos)

- Scientifique qui étudie les corps célestes
- Eau congelée

B.4 a) Complétez les phrases en faisant l'accord des adjectifs proposés : (1 punto)

- Les Anciens parlaient de la (DOUX) musique des étoiles.
- En astronomie, les temps d'attente sont souvent très (LONG).
- Cette nuit, nous avons observé une (BEAU) pluie d'étoiles.
- La (NOUVEAU) découverte sera vite communiquée.

b) Complétez les phrases en conjuguant les verbes entre parenthèses au temps qui convient (indicatif présent, passé composé, imparfait et conditionnel présent) : (1 punto)

- La semaine dernière, nous(POUVOIR) voir des dizaines d'étoiles filantes.
- On (REVOIR) cette comète tous les cinquante ans.
- Si les scientifiques (CONNAÎTRE) toutes les réponses, il n'y aurait plus de mystères à résoudre.
- S'il faisait beau, nous (ALLER) contempler la lune.

B.5 Quels sont les éléments et les phénomènes naturels que vous appréciez le plus ? Justifiez votre réponse (entre 100 et 120 mots). (3 puntos)

FRANCÉS - LEA

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

- La prueba presenta dos textos (A y B). El alumno debe elegir un texto A o B para responder a las preguntas 1, 2, 3, 4 asociadas al texto elegido. Puede elegir entre A.5 o B.5 en la última pregunta.
 - Consistirá en el análisis de un texto **en francés**, perteneciente a la lengua **no** especializada.
 - El texto irá acompañado de un cuestionario escrito en lengua francesa.
 - El estudiante deberá responder en lengua francesa a las preguntas escogidas (1, 2, 3, 4 del texto elegido y A.5 o B.5), **sin** copiar el texto (excepto para responder a la pregunta 1) y **sin** ayuda de diccionario.
 - El texto contendrá entre 250 y 300 palabras y su comprensión **no** exigirá conocimientos especializados ajenos a la materia de la prueba.
- **Puntuación máxima de la prueba: 10 puntos**
- Las preguntas **1, 2 y 4** deberán calificarse de **0 a 2** puntos.
 - La pregunta **3** se calificará de **0 a 1** punto
 - La pregunta **5** se calificará de **0 a 3** puntos.

Pregunta 1. Esta pregunta tiene por objeto medir la capacidad de comprensión lectora del alumno. Se calificará con **0** puntos si la respuesta *vrai / faux* no está justificada o si la justificación no es correcta. Si al reproducir las frases del texto el alumno comete errores, la calificación disminuirá proporcionalmente al número de faltas.

Pregunta 2. Esta pregunta permite comprobar la comprensión lectora y la claridad de las ideas expuestas. Se asignará **1** punto a cada uno de los aspectos.

Pregunta 3. Esta pregunta medirá el conocimiento del léxico. Se adjudicará hasta **0,25** puntos en cada apartado.

Pregunta 4. Esta pregunta permitirá comprobar los conocimientos morfosintácticos del alumno. Se adjudicará hasta **0,25** puntos en cada apartado.

Pregunta 5. Esta pregunta permite al alumno demostrar su capacidad para expresarse libremente en francés.

Se valorará **positivamente**: la capacidad argumentativa del alumno, la riqueza del léxico, la complejidad de las construcciones morfosintácticas utilizadas, así como el buen uso y la corrección gramatical de la lengua empleada.

Se valorará **negativamente**: la falta de coherencia en la exposición, la pobreza del léxico, la repetición de las palabras, las frases copiadas del texto y las incorrecciones morfosintácticas.

La respuesta que **no se ciña** al tema a desarrollar se calificará con **0** puntos, sin considerar en absoluto el uso correcto de la lengua si existiera.

Se calificarán con **0** puntos las respuestas que incluyan fragmentos copiados del texto, salvo que se indique expresamente, como es el caso de la pregunta **1**.

FRANCÉS -LEA
SOLUCIONES
(Documento de trabajo orientativo)
TEXTO A

La petite île bretonne qui a longtemps refusé le changement d'heure

A.1 Dites si c'est vrai ou faux, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte. (2 puntos)

a) Les Molénais ont tardé dix ans à se remettre à l'heure du continent.

FAUX : « Pendant plusieurs décennies, la petite île au large du Finistère, aux quelque deux cents habitants, a tout simplement refusé de changer d'heure en préférant rester à l'heure solaire. » (lignes 7-9)

b) Dans les années soixante-dix, les pêcheurs étaient peu nombreux dans l'île de Molène.

FAUX : « En 1976, il y avait beaucoup de pêcheurs. » (ligne 10)

A.2 Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots le sens de la phrase suivante : (2 puntos)

« Dans un contexte marqué par la crise pétrolière, cette mesure gouvernementale cherchait à réduire la facture énergétique du pays, en limitant l'éclairage artificiel le soir. » (lignes 2-4)

Esta pregunta tiene como objeto comprobar la comprensión lectora y la claridad de las ideas expuestas. Se asignará un punto a cada uno de los aspectos.

A.3 a) Donnez, d'après le contexte, un synonyme des mots suivants : *décider* (ligne 11) (accorder, convenir...) ; *quiétude* (ligne 21) (calme, tranquillité...). (0,5 puntos)

b) Donnez, d'après le contexte, le contraire des mots suivants : *réduire* (ligne 3) (augmenter, élever...) ; *petit* (ligne 7) (grand, vaste, étendu...). (0,5 puntos)

A.4 a) Complétez les phrases avec le *pronom relatif* qui convient (*qui, que, dont, où*) : (1 punto)

- L'hôtel OU nous logeons se trouve sur la côte.
- C'est un restaurant DONT tout le monde parle.
- L'île QUE nous avons visitée est très peu connue.
- C'est le pêcheur QUI nous a montré le chemin.

b) Complétez les phrases avec l'*adjectif démonstratif* correct (*ce, cet, cette, ces*) : (1 punto)

- Nous avons beaucoup aimé CETTE île méditerranéenne.
- CES poissons sont magnifiques.
- L'ancien restaurant se trouvait à CET endroit précis.
- J'ai perdu mon appareil photo CE matin.

A.5 Pensez-vous que les changements d'heure sont utiles ? Justifiez votre réponse (entre 100 et 120 mots). (3 puntos) En esta pregunta se valorará positivamente: la capacidad argumentativa del alumno, la riqueza del léxico, la complejidad de las construcciones sintácticas. Se valorará negativamente: la falta de coherencia en la exposición, la pobreza del léxico y la repetición de palabras, las frases copiadas del texto, las incorrecciones morfosintácticas.

FRANCÉS -LEA

SOLUCIONES

(Documento de trabajo orientativo)

TEXTO B

Orionides : cette pluie d'étoiles filantes

B.1 Dites si c'est vrai ou faux, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte. (2 puntos)

a) On peut voir des étoiles filantes toute l'année.

VRAI : « Bien que l'on en parle surtout l'été, de belles pluies d'étoiles filantes se produisent, dans le ciel, tout au long de l'année. » (lignes 1-2)

b) La comète de Halley apparaît une ou deux fois au cours d'un siècle.

VRAI : « Chaque fois que celle-ci fait une incursion dans le système solaire interne, environ une fois tous les 76 ans... » (lignes 12-15)

B.2 Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots la phrase suivante : (2 puntos)

« Mais attention, il faudra être concentré, car si les Orionides sont réputées pour être bien lumineuses, elles sont aussi particulièrement rapides, se déplaçant à une vitesse d'environ 66 kilomètres par seconde ! » (lignes 7-9)

Esta pregunta tiene como objeto comprobar la comprensión lectora y la claridad de las ideas expuestas. Se asignará un punto a cada uno de los aspectos.

B.3 a) Donnez, d'après le contexte, le contraire des mots suivants : *rapide* (ligne 9) (lent, traînant...); *célèbre* (ligne 10) (inconnu, ignoré...). (0,5 puntos)

b) Cherchez dans le texte le mot qui correspond à chacune des définitions suivantes : (0,5 puntos)

- Scientifique qui étudie les corps célestes : ASTRONOME (ligne 12)

- Eau congelée : GLACE (ligne 14)

B.4 a) Complétez les phrases en faisant l'accord des *adjectifs* proposés : (1 punto)

- Les Anciens parlaient de la DOUCE musique des étoiles.

- En astronomie, les temps d'attente sont souvent très LONGS.

- Cette nuit, nous avons observé une BELLE pluie d'étoiles.

- La NOUVELLE découverte sera vite communiquée.

b) Complétez les phrases en conjuguant les verbes entre parenthèses au temps qui convient (*indicatif présent, passé composé, imparfait et conditionnel présent*) : (1 punto)

- La semaine dernière, nous AVONS PU voir des dizaines d'étoiles filantes.

- On REVOIT cette comète tous les cinquante ans.

- Si les scientifiques CONNAISSAIENT toutes les réponses, il n'y aurait plus de mystères à résoudre.

- S'il faisait beau, nous IRIONS contempler la lune.

B.5 Quels sont les éléments et les phénomènes naturels que vous appréciez le plus ? Justifiez votre réponse (entre 100 et 120 mots). (3 puntos) En esta pregunta se valorará positivamente: la capacidad argumentativa del alumno, la riqueza del léxico, la complejidad de las construcciones sintácticas. Se valorará negativamente: la falta de coherencia en la exposición, la pobreza del léxico y la repetición de palabras, las frases copiadas del texto, las incorrecciones morfosintácticas.